



**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ  
съгласно Приложение III на Регламент (ЕС) № 305/2011  
(Регламент за строителни продукти)**

**за продукта ARDEX X 7 G Формулата на успеха  
№ 4001**

1. Уникален идентификационен код на типа на продукта: **EN 12004:C2TE-S1**
2. Тип, партиден или сериен номер или друг елемент с цел идентификация на строителния продукт съгласно член 11, параграф 4:

**Партиден номер: виж опаковката на продукта**

3. Предоставени от производителя предназначение или предназначения на строителния продукт съгласно приложимите хармонизирани технически спецификации:

**Циментосъдържащ разтвор**

4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес на производителя съгласно член 11, параграф 5:

**ARDEX Baustoff GmbH  
Hürmerstraße 40  
A-3382 Loosdorf  
Austria**

5. Ако е приложимо, наименование и адрес за контакт на упълномощен представител, който е натоварен със задачите съгласно член 12, параграф 2:

**не е приложимо**

6. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт съгласно Приложение V:

**Система 3**

7. В случай че декларацията за експлоатационни показатели, отнасяща се за съответния продукт, е обхваната от хармонизиран стандарт:

Нотифицираният орган **TVFA TU WIEN** с идентификационен номер **1320** разполага с тип на изпитване относно класифицирането съгласно EN 12004:2007 по **Система 3** и изложи следното:

### Протокол от изпитване № V 087583-00-000

Нотифицираният орган **LGA I TECHNOLOGICAL CENTER, S. A./Applus** с идентификационен номер **0370** разполага с тип на изпитване относно класифицирането съгласно DIN EN 12002 по **Система 3** и изложи следното:

### Протокол от изпитване № 10/2126-3461

8. В случай че за декларацията за експлоатационни показатели, отнасяща се за съответния продукт, е била издадена Европейска техническа оценка:

**не е приложимо**

9. Декларирани показания:


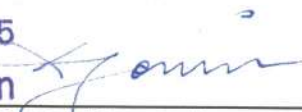
Основни характеристики	Показание	Хармонизирана техническа спецификация
Якост на сцепление при опън след сухо съхранение:	$\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$	EN 12004:2007+A1:2012
Якост на сцепление при опън след потапяне във вода:	$\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$	EN 12004:2007+A1:2012
Якост на сцепление при опън след термично третиране:	$\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$	EN 12004:2007+A1:2012
Якост на сцепление при опън след цикли замразяване/размразяване:	$\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$	EN 12004:2007+A1:2012
Определяне на отвореното време:	$\geq 0,5 \text{ N/mm}^2$ след минимум 30 минути	EN 12004:2007+A1:2012
Ранна якост на сцепление при опън след 6 часа:	Няма данни	EN 12004:2007+A1:2012
Определяне на противоплъзгане:	$\leq 0,5 \text{ mm}$	EN 12004:2007+A1:2012
Определяне на деформация:	$\geq 2,5 \text{ mm}$ und $< 5 \text{ mm}$	EN 12004:2007+A1:2012
Клас на горимост:	E	EN 12004:2007+A1:2012

Когато съгласно член 37 или 38 се използва специфична техническа документация, изискванията, които продуктът изпълнява:

**не е приложимо**

10. Изпълнението на продукта съгласно номера 1 и 2 съответства на декларираните експлоатационни показатели в номер 9. Отговорен за издаването на тази декларация за експлоатационни показатели е производителят съгласно номер 4.

Подписано от производителя и от името на производителя от:

  
**ARDEX GmbH**  
Friedrich-Ebert-Str. 45  
58453 Witten 

---

Dr. Jörg W. Sieksmeier	Dr. Dorina Dragomir
Ръководител	Ръководител на отдел
Научни изследвания и развитие	Научни изследвания и развитие

Витен, 11.06.2013

---

(Място и дата на издаване)



1320  
0370

---

ARDEX Baustoff GmbH  
Hürmerstraße 40  
A-3382 Loosdorf  
Austria

02

4001

EN 12004:2007+  
A1:2012

**ARDEX X 7 G Die Erfolgsformel**  
Zementhaltiger Mörtel  
EN 12004:C2TE-S1

Haftzugfestigkeit nach Trockenlagerung:	$\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$
Haftzugfestigkeit nach Wasserlagerung:	$\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$
Haftzugfestigkeit nach Warmlagerung:	$\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$
Haftzugfestigkeit nach Frost-Tau-Wechselagerung	$\geq 1,0 \text{ N/mm}^2$
Bestimmung der offenen Zeit:	$\geq 0,5 \text{ N/mm}^2$ <i>nach mind. 30 Minuten</i>
Früh-Haftzugfestigkeit nach 6 Stunden:	<i>NPD</i>
Bestimmung des Abrutschens:	$\leq 0,5 \text{ mm}$
Bestimmung der Verformung:	$\geq 2,5 \text{ mm und } < 5 \text{ mm}$
Brandklasse:	<i>E</i>



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ARDEX X 7 G ERFOLGSFORMEL

### РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО/ПРЕДПРИЯТИЕТО

#### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование ARDEX X 7 G ERFOLGSFORMEL  
Продукт № 4001

#### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби Лепило.

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик ARDEX Baustoff GmbH  
Hürmer Str. 40  
A-3382 Loosdorf  
Tel. +43/2754/7021-0  
Fax: +43/2754/2490  
E-Mail: produktion@ardex.at  
ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТ Ing. Franz Mattura (Produktion)

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

+43-(0)1-4064343 (Vergiftungsinformationszentrale Österr.)

### РАЗДЕЛ 2: ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

#### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация (ЕО 1272/2008)

Физични и химични опасности Не е класифициран.  
Човешко здраве Skin Corr. 1C - H314  
Околна среда Не е класифициран.

Класификация (1999/45/ЕИО)

Xi;R41, R38.

Пълният текст на всички R-фрази и изречения за опасност е посочен в раздел 16.

#### 2.2. Елементи на етикета

Съдържа PORTLAND CEMENT

ЕТИКЕТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008



СИГНАЛНА ДУМА Опасно

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ОПАСНОСТ

H314

Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

P102

Да се пази от достъп на деца.

P260

Да не се вдишва праха.

P262

Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото.

P280

Да се носят защитни ръкавици.

Използвайте предпазни очила.

P337+313

При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

P501

Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местната уредба.

# ARDEX X 7 G ERFOLGSFORMEL

P501

Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с регионалната уредба.  
Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с националната уредба.  
Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с международната уредба.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

P305+351+338

ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.

## 2.3. Други опасности

### РАЗДЕЛ 3: СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

#### 3.2. Смес

PORTLAND CEMENT	> 3 %
CAS-№: 65997-15-1	EC №: 266-043-4
Класификация (EO 1272/2008) Skin Irrit. 2 - H315 Eye dam. 1 - H318 STOT Single 3 - H335	Класификация (67/548/ЕИО) Xi;R41,R37/38.

Пълният текст на всички R-фрази и изречения за опасност е посочен в раздел 16.

### РАЗДЕЛ 4: МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

Обща информация

Няма посочени препоръки.

Вдишване

При устойчиво състояние на дискомфорт да се потърси медицинска помощ.

Поглъщане

Старателно изплакнете устата. При устойчиво състояние на дискомфорт да се потърси медицинска помощ.

Контакт с кожата

Да се изплакне с вода. При продължаващ дискомфорт потърсете лекарска помощ. При продължаващо дразнене потърсете лекарска помощ.

Контакт с очите

Незабавно промийте с обилно количество вода в продължение на 15 минути. Отстранете всякакви контактни лещи и отворете широко очите. При продължаващо дразнене потърсете лекарска помощ. Не разтривайте очите.

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

### РАЗДЕЛ 5: ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

#### 5.1. Пожарогасителни средства

Пожарогасителна среда

Да се гаси с пяна, въглероден диоксид, сух прах или водна мъгла.

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти от изгаряне

Не е известно.

НЕОБИЧАЙНИ ОПАСНОСТИ, СВЪРЗАНИ С ПОЖАР И ЕКСПЛОЗИЯ

Няма приложение.

Специфични опасности

Няма приложение.

#### 5.3. Съвети за пожарникарите

СПЕЦИАЛНИ ПРОТИВОПОЖАРНИ ПРОЦЕДУРИ

Няма специфични, предписани противопожарни процедури.

# ARDEX X 7 G ERFOLGSFORMEL

Защитно оборудване за пожарникарите

Избор на защитни средства за дихателните пътища при гасене на пожар: да се следват общите противопожарни предпазни мерки, предписани за работното място.

## РАЗДЕЛ 6: МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

За лична защита, виж раздел 8. Да се избягва вдишване на прах. Да се избягва контакт с очите и продължителен контакт с кожата.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Съберете и изхвърлете разсипаното количество в съответствие с раздел 13. Да не се допуска попадане в канализацията, канализационни шахти и водни пътища.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се избягва образуване и разпространяване на прах. Разпилени количества почиствайте с прахосмукачка. Ако това не е възможно, съберете материала с лопата, метла или подобни средства.

### 6.4. Позоваване на други раздели

За лична защита, виж раздел 8. За унищожаване на отпадъците, виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Да се избягва контакт с кожата и очите. При работа с продукта да се избягва хранене, пиене и пушене. Да се избягва вдишване на прах.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява в оригиналния контейнер. Да се съхранява на сухо място.

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Идентифицираните употреби на този продукт са подробно описани в раздел 1.2.

## РАЗДЕЛ 8: КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

### 8.1. Параметри на контрол

### 8.2. Контрол на експозицията

Защитно оборудване



Инженерингови мерки

Няма отношение

Средства за дихателна защита

При образуване на прах да се носи дихателна маска.

Защита на ръцете

При продължителен или многократен контакт с кожата, да се използват подходящи защитни ръкавици. Препоръчва се използване на ръкавици от нитрилен каучук.

Защита на очите

При опасност от контакт с очите да се носят прахоустойчиви защитни очила.

Хигиенни мерки

Срещу изсъхване на кожата да се използва подходящ крем.

## РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Външен вид

Прахообразен, прах

ЦВЯТ

Разнообразни цветове.

Мирис

Характерен.

Разтворимост

Втвърдява се при контакт с вода. Водните разтвори са с алкален характер.

ПЛЪТНОСТ В НАСИПНО

900 - 1300 kg/m<sup>3</sup>.

СЪСТОЯНИЕ

РН-СТОЙНОСТ, КОНЦЕНТРИРАН 11 - 12.5  
РАЗТВОР

**9.2. Друга информация**

**РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ**

**10.1. Реактивност**

Не са известни опасности, свързани с реактивността на този продукт.

**10.2. Химична стабилност**

Не съществуват конкретни причини за безпокойство, свързани със стабилността на продукта.

**10.3. Възможност за опасни реакции**

Неприложимо.

**10.4. Условия, които трябва да се избягват**

При контакт с вода и влага продуктът се втвърдява до твърда маса.

**10.5. Несъвместими материали**

**10.6. Опасни продукти на разпадане**

Няма опасни продукти на разлагането.

**РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ**

**11.1. Информация за токсикологичните ефекти**

Опасност при вдишване:

Вдишване

Може да причини дразнене на дихателната система.

Контакт с кожата

Дразни кожата.

Контакт с очите

Риск от сериозно увреждане на очите.

**РАЗДЕЛ 12: ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ**

**12.1. Токсичност**

**12.2. Устойчивост и разградимост**

**12.3. Биоакмулираща способност**

**12.4. Преносимост в почвата**

**12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB**

Този продукт не съдържа вещества, класифицирани като PBT или vPvB.

**12.6. Други неблагоприятни ефекти**

**РАЗДЕЛ 13: ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ**

Обща информация

Опаковката да се събира за повторна употреба.

**13.1. Методи за третиране на отпадъци**

Остатъци и отпадъци да се унищожават в съответствие с изискванията на местните власти. Прахът да се събере, да се запечата в торби и да се изхвърли на одобрено сметище.

КЛАС ОТПАДЪЦИ

170904: mixed construction and demoltion wastes other than those mentioned in 170901, 170902 and 170903

**РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО**



# ARDEX X 7 G ERFOLGSFORMEL

ОБЩИ МЕРКИ

Продуктът не е обект на международните разпоредби за превоз на опасни товари (IMDG, IATA, ADR/RID).

## 14.1. Номер по списъка на ООН

## 14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

## 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

## 14.4. Опаковъчна група

## 14.5. Опасности за околната среда

## 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

## 14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

### РАЗДЕЛ 15: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА

#### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЗАКОНОДАТЕЛСТВО НА ЕС

Dangerous Preparations Directive 1999/45/EEC. Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 с изменения.

#### 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не е извършена оценка за безопасност на химичното вещество.

### РАЗДЕЛ 16: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

#### РЕДАКЦИОННИ БЕЛЕЖКИ

ЗАБЕЛЕЖКА: Линиите в полето са показател за важни промени в сравнение с предишната ревизия.

ИЗДАДЕН ОТ

Ing. Franz Mattura (Produktion)

Преработено издание

22/02/2012

Преработка

4

Датата на влизане в сила на  
замяната

06/12/2011

#### ФРАЗИ ЗА РИСКОВЕ

R37/38

Дразни дихателните пътища и кожата.

R38

Дразни кожата.

R41

Риск от сериозно увреждане на очите.

#### ПЪЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ОПАСНОСТ

H314

Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H315

Предизвиква дразнене на кожата.

H318

Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H335

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

#### ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Настоящата информация се отнася единствено за посочените специфични материали и може да не е валидна за тези материали, използвани в комбинация с други материали или в други процеси. Според научните данни, с които компанията разполага, информацията е вярна и надеждна към посочената дата. Независимо от това не можем да представим гаранции за нейната вярност, надеждност или пълнота. Потребителят носи отговорност за определяне на степеня на пригодност на информацията за конкретното приложение.